

Das bisherige 230 Volt Ladegerät (Best.-Nr. PS11) ist durch ein innovatives Schaltnetzteil mit folgenden Vorteilen ersetzt worden:

- Sehr klein und leicht
- Weitspannungseingang von 100 bis 240 Volt  
Wechselspannung (47...63 Hz)
- Kurzschlussfest
- Hoher Wirkungsgrad

Durch den Weitspannungseingang kann das neue Ladegerät in praktisch jedem Land eingesetzt werden, wenn ein sogenannter Reiseadapter\* verwendet wird. Diese gibt es als dreh- oder umsteckbare Universaladapter für alle Länder oder als Einzeladapter für eine bestimmte Ländernorm.

Das 120 Volt Ladegerät (Best.-Nr. PS12) wird nicht mehr angeboten!

\* Beispielsweise im Elektrofachhandel erhältlich. Das Ladegerät besitzt einen Eurostecker, für den der Adapter ausgelegt sein muss.

---

*The previous 230 volts charger (part # PS11) has been replaced by an innovative switching power supply adaptor with the following features:*

- *Very small and leight weight*
- *Wide input voltage range from 100 to 240 volts AC (47...63 Hz)*
- *Short circuit protected*
- *High efficiency*

*Due to the wide input voltage range, the new charger can be used in virtually any country when a so-called wall outlet (or travel) adaptor plug\* is used. These are available as worldwide adaptors or as single adaptors for one country standard only.*

*The 120 volts charger (part # PS12) is no longer available!*

*\* For example available in electric shops. The charger has a euro plug for which the Adaptor plug must fit.*